



INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE, EMPLAZAMIENTO E INSTALACIÓN

**ES DE APLICACIÓN ÚNICAMENTE EN TERRITORIO ESPAÑOL Y CUMPLE CON LA
NORMA EN 13341, UNE 53 993 E INSTRUCCIONES TÉCNICAS
MI-IP 03 Y MI-IP 04**

C.G-04



ROTHALEN
DEPÓSITO € DE POLIETILENO DE ALTA DENSIDAD
PARA EL ALMACENAMIENTO EN SUPERFICIE DE GASÓLEOS
DOMÉSTICOS DE CALEFACCIÓN Y COMBUSTIBLE DIESEL, EN EL INTERIOR DE EDIFICIOS.

Capacidad de almacenamiento:

De 500, 700 y 1000 litros estrecho
De 700 y 950 litros compact
De 1000, 1500 y 2000 litros Standard
De 2500 litros en grandes dimensiones



Accesorios incluidos en cada depósito Rothalen:

- 4 Tapones compuestos de 3 piezas: una junta, un casquillo roscado y un tapón propiamente dicho. (Los tapones llevan en su interior una rosca de 2" gas.)
- 1 Manual de instrucciones. (conservar siempre, contiene certificado de homologación y garantía)



Global Plastic, S.A
Apartado de correos Nº 75 E-31500
TUDELA (Navarra)

Teléfono: 948 84 44 06 • Telefax: 948 84 44 05

www.roth-spain.com • e-mail: principal@roth-spain.com

¡¡CONSULTE A NUESTRO DISTRIBUIDOR ROTH MÁS CERCANO!!



ROTH DUO SYSTEM
DEPÓSITO DE POLIETILENO CON PROTECCIÓN SECUNDARIA
PARA EL ALMACENAMIENTO EN SUPERFICIE DE GASÓLEOS
DOMÉSTICOS DE CALEFACCIÓN Y COMBUSTIBLE DIESEL, EN EL INTERIOR Y EXTERIOR DE EDIFICIOS.
PARA EXTERIOR DEBE ESTAR EQUIPADO CON UNA CUBIERTA DE PROTECCIÓN
(ACCESORIO OPCIONAL)

Capacidad de almacenamiento:

400, 620, 750, 1000 y 1500 litros.

No requiere la construcción de un cubeto de obra para su instalación ya que dispone de una protección secundaria estanca de acero galvanizado.



DEPOSITO DUO SYSTEM CON CUBIERTA DE PROTECCION
(ACCESORIO OPCIONAL PARA EL MODELO DUO SYSTEM)

Accesorios incluidos en cada depósito Duo System:

- 1 Soporte metálico. Palet sobre el que se colocará el depósito.
- 3 Tapones a perforar de 2 piezas (casquillo roscado y tapón propiamente dicho) y junta de 72 Mm. y 1 Tapón perforado de 3 piezas (casquillo roscado, tapón perforado y tapa para roscar) y junta de 72 mm. (Los tapones llevan en su interior una rosca de 2" gas.)
- 4 Juntas entre la cubierta y el depósito interior.
- 4 Tuercas plásticas para fijar cubierta
- 1 Indicador de nivel mecánico de llenado (incluido, viene por separado dentro del embalaje).
- 1 Detector de fugas (ya montado)
- 1 Manual de instrucciones. (conservar siempre, contiene certificado de homologación y garantía)



Global Plastic, S.A
Apartado de correos Nº 75 E-31500 TUDELA (Navarra)
Teléfono: 948 84 44 06 • Telefax: 948 84 44 05
www.roth-spain.com • e-mail:principal@roth-spain.com

¡¡CONSULTE A NUESTRO DISTRIBUIDOR ROTH MÁS CERCANO!!



ROTHALEN PLUS
DEPÓSITO € CON PROTECCIÓN SECUNDARIA, AMBOS DE POLIETILENO DE ALTA DENSIDAD
PARA EL ALMACENAMIENTO EN SUPERFICIE DE GASÓLEOS
DOMÉSTICOS DE CALEFACCIÓN Y COMBUSTIBLE DIESEL, EN EL INTERIOR Y EXTERIOR DE EDIFICIOS.

Capacidad de almacenamiento:

500, 700, 1000, 1500 y 2000 litros.

No requiere la construcción de un cubeto de obra para su instalación ya que dispone de una protección secundaria estanca de polietileno de alta densidad.



Accesorios incluidos en cada depósito Rothalen plus:

- 3 Tapones a perforar de 3 piezas (junta, casquillo roscado y tapón propiamente dicho) y 1 Tapón perforado de 4 piezas (junta, casquillo roscado, tapón perforado y tapa para roscar). (Los tapones llevan en su interior una rosca de 2" gas.)
- 4 Tuercas plásticas para fijar cubierta.
- 1 Indicador de nivel de llenado (incluido, viene por separado).
- 1 Detector de fugas (ya montado)
- 1 Manual de instrucciones. (conservar siempre, contiene certificado de homologación y garantía)



Global Plastic, S.A
Apartado de correos Nº 75 E-31500 TUDELA (Navarra)
Teléfono: 948 84 44 06 • Telefax: 948 84 44 05
www.roth-spain.com • e-mail:principal@roth-spain.com

¡¡CONSULTE A NUESTRO DISTRIBUIDOR ROTH MÁS CERCANO!!

INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE E INSTALACIÓN Y ACCESORIOS

1. TRANSPORTE

Durante el transporte los depósitos no deben estar sometidos a grandes esfuerzos y se fijarán para evitar posibles golpes (no fijar nunca con elementos metálicos). Hay que tener cuidado con los objetos punzantes. Utilizar aparatos elevadores cuidando no golpear los depósitos.

El depósito siempre debe de transportarse vacío, sin producto petrolífero.

2. INSTALACIÓN

Leer atentamente las instrucciones de instalación que vienen en los accesorios de Roth para la instalación de nuestros depósitos y las órdenes emitidas por la correspondiente Comunidad Autónoma. En lo no descrito en los manuales de instrucciones de los accesorios, deben cumplirse todas las especificaciones del Informe UNE 53 993 y de la Instrucción Técnica Complementaria MI-IP 03 y MI-IP04.

“ESTOS DEPÓSITOS NO DEBEN SER ENTERRADOS”. Los depósitos deben ser colocados sobre superficies planas, horizontales, firmes y niveladas, de al menos la misma anchura y longitud del depósito, para que no puedan producirse asientos ni inclinaciones que pongan en peligro la seguridad del depósito o de sus dispositivos.

Los lados adyacentes y accesibles del (de los) depósito (s) deben de tener una separación mínima de 40 cm. de las paredes del recinto, el resto de los lados y los lados entre sí deben distar, como mínimo, 5 cm.

En la instalación del depósito, la placa (etiqueta) de características del depósito, se debe situar de forma visible en uno de los lados adyacentes separados a 40 cm.

En el caso de los depósitos instalados en bloque, la placa de características debe ser visible en los depósitos de, al menos, una fila.

No sobrepasar el llenado máximo indicado en el depósito Rothalen. Para modelos Rothalen Plus y Duo System comprobar indicador de nivel.

EN EL CASO DEL ROTHALEN DEBEN PROTEGERSE DE LOS RAYOS ULTRAVIOLETAS Y EN ESPECIAL DE LA ACCIÓN DIRECTA DEL SOL, POR LO QUE NUNCA SE INSTALARÁN AL EXTERIOR.

EN EL CASO DE INSTALAR UN DUO SYSTEM O UN ROTHALEN PLUS EN EL EXTERIOR, EL DEPÓSITO DEBE SER PROTEGIDO DE AGENTES ATMOSFÉRICOS COMO LLUVIA, VIENTO ETC. CON UNA CUBIERTA DE PROTECCIÓN (ACCESORIO OPCIONAL PARA EL MODELO DUO SYSTEM).

Los modelos Rothalen deberán estar contenidos en cubetos de obra, aunque para almacenamientos inferiores a 1000 L. puede sustituirse el cubeto por una bandeja de recogida con una capacidad mínima de un 10% de la capacidad del tanque. (Roth tiene bandejas de recogida para los depósitos de 500 a 1000 L).

Los modelos Rothalen plus y Duo System, no necesitan estar contenidos en cubetos, porque los llevan incorporados.

Ventilación. Los depósitos dispondrán de una tubería de ventilación que accederá al aire libre hasta el lugar en el que los vapores expulsados no puedan penetrar en los locales y vecinos ni entrar en contacto con fuente que pudiera provocar su inflamación. Si la cantidad de producto almacenada es inferior o igual a 1500 litros, la aireación podrá desembocar en locales cerrados con una superficie mínima de ventilación de 200 cm² al exterior. Para esta función ROTH tiene en catálogo una “seta de ventilación”.

3. ACCESORIOS DE ASPIRACIÓN Y DE UNIÓN

Para la instalación de nuestros depósitos, Roth dispone de un amplio catálogo de accesorios.

Los accesorios de los depósitos y los accesorios para su interconexión en fila o bloque, deben de ser los originales de Roth. En el caso de no utilizar los accesorios del fabricante del depósito, Roth no se responsabiliza de los posibles desperfectos que provoque la instalación.

Todos los accesorios van acompañados de sus correspondientes instrucciones de instalación y funcionamiento, así como de la descripción de sus componentes.

1- Accesorios para instalar un único depósito:

Para la instalación de un depósito de forma individual es necesario:

Kit aspiración de gasóleo. Hay diferentes Kit de aspiración de gasóleo, según sea el modelo:

- Kit aspiración gasóleo para todos los modelos excepto el 1000 L estrecho, el 950 L compact y el Rothalen plus 1000 L.
- Kit XXL aspiración de gasóleo para el Rothalen 1000 L estrecho, el 950 L compact y el Rothalen plus 1000 L.

2- Accesorios para unir 2-3-4 ó 5 depósitos en fila:

Para la instalación de varios depósitos en fila es necesario:

a) **Unidad Base (BS) Füllstar.** Este accesorio se coloca en el primer depósito de la unión. Consta de sistema de llenado, sistema de aspiración de gasóleo y sistema de aireación. Este accesorio es apto para todos los modelos.

b) **Unidad Fila (FS) Füllstar.** Este accesorio se coloca en el segundo depósito y sucesivos depósitos. Consta de sistema de llenado (con tubo de conexión en forma de T), sistema de aspiración de gasóleo y sistema de aireación (con codo y pieza conexión a la tubería de ventilación). Hay diferentes Unidad Fila, según sea el depósito.

¡Consúltenos sobre las opciones sin ningún compromiso!

** La cantidad máxima de depósitos que se pueden instalar en una unión en fila es 5 unidades.*

3- Accesorios para formación en bloque para Rothalen 700 L compact , Rothalen 950 L Compact, Duo System 620 L y Duo System 400 L:

Roth dispone de accesorios de unión para formación en bloque para estos modelos.

¡Consúltenos sin ningún compromiso!

- *La cantidad máxima de depósitos que se pueden instalar en una formación en bloque es 25 unidades y no se deben de colocar más de 5 depósitos en una fila.*

ACCESORIOS

FÜLLSTAR



Kit de aspiración



Unidad base



Unidad fila

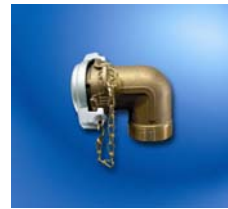
ACCESORIOS



Equipo de trasvase



Silbato limitador de llenado



Boca de carga



Rothalert (medidor a distancia para mayor comodidad)



Paños absorbentes para derrames de gasóleo



Seta de aireación

Accesorios necesarios para unir en batería depósitos Rothalen:

Depósito	1 Unidad	2 Unidades	3 Unidades	4 Unidades	5 Unidades
700 L Compact	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
500 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-700)	1 (BS) + 2 (FS-700)	1 (BS) + 3 (FS-700)	1 (BS) + 4 (FS-700)
700 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-700)	1 (BS) + 2 (FS-700)	1 (BS) + 3 (FS-700)	1 (BS) + 4 (FS-700)
1000 L Estrecho	1 (BS) o 1 Kit XXL	1 (BS) + 1 (FS-700 XXL)	1 (BS) + 2 (FS-700 XXL)	1 (BS) + 3 (FS-700 XXL)	1 (BS) + 4 (FS-700 XXL)
950 L Compact	1 (BS) o 1 Kit XXL	1 (BS) + 1 (FS-840)	1 (BS) + 2 (FS-840)	1 (BS) + 3 (FS-840)	1 (BS) + 4 (FS-840)
1000 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
1500 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
2000 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
2500 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-920)	1 (BS) + 2 (FS-920)	1 (BS) + 3 (FS-920)	1 (BS) + 4 (FS-920)

Accesorios necesarios para unir en batería depósitos Rothalen plus:

Depósito	1 Unidad	2 Unidades	3 Unidades	4 Unidades	5 Unidades
500 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
700 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
1000 L	1 (BS) o 1 Kit XXL	1 (BS) + 1 (FS-840)	1 (BS) + 2 (FS-840)	1 (BS) + 3 (FS-840)	1 (BS) + 4 (FS-840)
1500 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-840)	1 (BS) + 2 (FS-840)	1 (BS) + 3 (FS-840)	1 (BS) + 4 (FS-840)
2000 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-920)	1 (BS) + 2 (FS-920)	1 (BS) + 3 (FS-920)	1 (BS) + 4 (FS-920)

Accesorios necesarios para unir en batería depósitos Duo System:

Depósito	1 Unidad	2 Unidades	3 Unidades	4 Unidades	5 Unidades
400 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
620 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
750 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-840)	1 (BS) + 2 (FS-840)	1 (BS) + 3 (FS-840)	1 (BS) + 4 (FS-840)
1000T L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-840)	1 (BS) + 2 (FS-840)	1 (BS) + 3 (FS-840)	1 (BS) + 4 (FS-840)
1000 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-780)	1 (BS) + 2 (FS-780)	1 (BS) + 3 (FS-780)	1 (BS) + 4 (FS-780)
1500 L	1 (BS) o 1 Kit 1	1 (BS) + 1 (FS-840)	1 (BS) + 2 (FS-840)	1 (BS) + 3 (FS-840)	1 (BS) + 4 (FS-840)

DEPÓSITOS PARA INSTALACIÓN EN EXTERIOR Y EN SUPERFICIE ROTHALEN 500, 700, 1000, 1500 Y 2000 L CON PROTECCIÓN SECUNDARIA DE PEAD TINTADO.

Los depósitos Rothalen Plus con protección secundaria externa en PE-HD están concebidos para almacenar productos petrolíferos cuyo punto de inflamación es $> 55^{\circ}\text{C}$ en el exterior.

La protección secundaria en PE-HD tintado minimiza la alteración tanto del depósito interno, como del producto almacenado de la agresión producida por los rayos UVA.

Para disminuir al máximo los riesgos de desplazamiento de los depósitos; así como los posibles efectos producidos por viento, agua o vibraciones, los depósitos deben ser fijados de manera sólida y sobre un suelo plano de obra. Roth propone equipar los depósitos con un sistema de anclaje Roth contra inclemencias meteorológicas (ver equipos opcionales).

Todos los depósitos llevan incluido su detector de fugas obligatorio.



DEPÓSITOS PARA INSTALACIÓN EN EXTERIOR Y EN SUPERFICIE. DUO SYSTEM 400, 620, 750, 1000T, 1000 Y 1500 L CON PROTECCIÓN SECUNDARIA EN ACERO GALVANIZADO.

Los depósitos Duo System con protección secundaria metálica están concebidos para almacenar productos petrolíferos cuyo punto de inflamación es $> 55^{\circ}\text{C}$ en el exterior.

La protección secundaria metálica impide la alteración tanto del depósito interno, como del producto almacenado de la agresión producida por los rayos UVA.

Estos depósitos deben estar obligatoriamente equipados de una cubierta de protección contra intemperie, para evitar posibles daños o deformaciones debidos a la lluvia.

Todos los depósitos llevan incluido su detector de fugas obligatorio.



Cubierta de protección frente a la intemperie para depósitos Duo system (400, 620, 750, 1000T, 1000 y 1500).



KIT DE DISTRIBUCIÓN DE GRAN CAPACIDAD CON O SIN BOMBA PARA COMBUSTIBLES DIESEL O GASÓLEO DOMÉSTICO.

El sistema de unión permite la instalación de un depósito independiente o de varios depósitos de la misma capacidad en batería, directamente unidos a una bomba de distribución o a una máquina que necesite un gran volumen de combustible.



Kit A

Conjunto de válvula de corte, tubo de prolongación con lastre y válvula anti-retorno con filtro. Para la conexión de un solo depósito.



Kit B

Te de llenado, Te de ventilación, Te de corte, tubo de prolongación y filtro con retorno integrado. Para la conexión del primer depósito de una batería.



Kit C, D y E

Te y tubo de llenado, Te y tubo de ventilación, Te y tubo de aspiración compuesto de un tubo de prolongación con filtro y válvula anti-retorno con filtro. Para la conexión de un depósito suplementario.

	Capacidad (l)	1° depósito	2° deposito	3° depósito	4° depósito	5° depósito
<u>Depósitos Duo System</u>	400 I	KIT B	KIT C	KIT C	KIT C	KIT C
	620 I	KIT B	KIT C	KIT C	KIT C	KIT C
	750 I	KIT B	KIT D	KIT D	KIT D	KIT D
	1000T I	KIT B	KIT D	KIT D	KIT D	KIT D
	1000 I	KIT B	KIT C	KIT C	KIT C	KIT C
	1500 I	KIT B	KIT D	KIT D	KIT D	KIT D

	Capacidad (l)	1° depósito	2° deposito	3° depósito	4° depósito	5° depósito
<u>Depósitos Rothalen (R), Rothalen Plus (R+) y Compact.</u>	500 I R & R+	KIT B	KIT C	KIT C	KIT C	KIT C
	700 I R & R+	KIT B	KIT C	KIT C	KIT C	KIT C
	1000 I R Étroit & R+	KIT B	KIT C	KIT C	KIT C	KIT C
	700 I Compact	KIT B	KIT D	KIT D	KIT D	KIT D
	1000 I R Standard	KIT B	KIT D	KIT D	KIT D	KIT D
	1500 I R & R+	KIT B	KIT D	KIT D	KIT D	KIT D
	2000 I R	KIT B	KIT D	KIT D	KIT D	KIT D
	2000 I R+	KIT B	KIT E	KIT E	KIT E	KIT E

EQUIPO TRASVASE GASOLEO CON CONTADOR Y TODOS ACCESORIOS



Kits necesarios para la conexión del equipo trasvase de gasoil al depósito en función del tipo de instalación (unitaria o en batería).



Kit A

Para instalación unitaria o independiente.



Kit B

Para instalación en batería.



MARCADO CE
(REGLAMENTO 305/2011)
Ensayos tipo realizados por:
Aimplas número 1842
LNE número 0071

FABRICANTE DEL PRODUCTO:

GLOBAL PLASTIC, S.A.
POL. IND. MONTES DE CIERZO
CTRA. NAC. 232 – KM. 86
E-31500 TUDELA (NAVARRA)
ESPAÑA

Marcado CE fijado en el año 2007

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES NÚMERO:
DP-DIV I-001

Norma:
EN 13341

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD QUE LOS PRODUCTOS:
ROTHALEN, ROTHALEN PLUS Y DUO SYSTEM

USO PREVISTO:

TANQUES TERMOPLÁSTICOS FIJOS PARA ALMACENAMIENTO EN SUPERFICIE DE GASÓLEO DOMÉSTICO DE CALEFACCIÓN Y COMBUSTIBLE DIESEL.

CONDICIONES ESPECÍFICAS:

SEGÚN RECOMENDACIONES DESCRITAS EN LA ETIQUETA DEL PRODUCTO Y EN SUS INSTRUCCIONES.

Tabla de las características esenciales exigidas en la norma EN 13341 y que deben de cumplir los depósitos (**depósitos interiores en el caso del Rothalen plus**)

	400 DS	500	620 DS	700	700 CT	750 DS	950 CT	1000	1000 E	1000T DS	1000 DS	1500 / 1500 DS	2000	2500
Espesor (Mm.)	3	3	3	3	3	3	3	3.2	3.2	3.2	3.2	3.5	3.7	3.9
Masa (Kg.)	15.9	21.2	20.1	26.7	26.6	20.7	36.1	36.3	36.6	26.3	36.2	48.4	76.4	96
IFM	Pasa													
Densidad	Pasa													
Resistencia a la tracción	Pasa													
Reacción al fuego	F													
Resistencia a la presión	Pasa													
Resistencia al impacto	Pasa													
Estanqueidad	Pasa													
Resistencia a la intemperie	Pasa (interior)													
Resistencia a los carburantes	Pasa													
Deformación	Pasa													

Javier Royo Ardóiz
(Gerente de la empresa Global Plastic)



CERTIFICADO DE GARANTÍA

El depósito ROTHALEN y el depósito interior de los modelos Rothalen plus y Duo System, han sido fabricado con polietileno de alta densidad de alto peso molecular, según el procedimiento de moldeo por soplado. Este material confiere al tanque una gran resistencia mecánica y al mismo tiempo hace que sea muy ligero. El 100% de la producción se somete a rigurosos controles de calidad para obtener cero defectos.

La protección secundaria del modelo Rothalen Plus se construye a partir de polietileno de alta densidad, siendo resistente y totalmente estanco.

La protección secundaria del modelo Duo System se construye a partir de chapas de acero galvanizado, unidas por engaste, siendo resistente y totalmente estanco.

Al propietario de este depósito le concedemos una

GARANTÍA DE FÁBRICA POR UN PERIODO DE CINCO AÑOS

Contra cualquier tipo de defecto de fabricación.

El periodo de garantía comenzará a la puesta en servicio, a más tardar doce meses después de la fecha de fabricación.

Condición para ello será:

- Que una empresa especializada certifique la primera puesta en servicio en el presente certificado de garantía, poniendo su firma y su sello, dentro de los doce meses siguientes a la fecha de fabricación,
- Que el propietario del depósito o su sucesor jurídico, observe las instrucciones para el transporte, montaje y servicio, así como las disposiciones oficiales relativas a la instalación y al servicio, durante la instalación o durante el servicio continuo.
- **Global Plastic, S.A. no tendrá obligación de garantía en el caso de que el tanque haya sido manipulado o retirado de la instalación sin el consentimiento de un técnico de esta compañía.**
- **Solo los depósitos Rothalen Plus, con protección secundaria en PEAD, y los depósitos Duo System, con protección secundaria metálica, podrán ser instalados en el exterior. Los depósitos Duo System deberán ser equipados con una cubierta de protección frente a la intemperie Roth (accesorio opcional).**

Cualquier aviso o notificación de defectos debe hacerse de forma inmediata a nuestra dirección en Tudela (NA) o al delegado Roth de la zona, remitiendo al mismo tiempo una copia del certificado de garantía.

En los casos de obligación de garantía quedará a nuestra discreción, cumplir el compromiso de garantía en forma de una indemnización o prestación sustitutiva o de reparación efectuada por nosotros o por terceros.

Competencia de los Tribunales: Las partes, con expresa renuncia al fuero que pudiera corresponderles, se someterán a los Juzgados y Tribunales de la Ciudad de Tudela para dirimir cualquier litigio que pudiera derivarse de esta garantía

Primera puesta en servicio: Día _____

Empresa instaladora: _____

Global Plastic, S.A.
Pol. Ind. Montes de cierzo
Ctra. Nac. 232 – Km. 86
31500 Tudela (Navarra)



CERTIFICACIÓN

ROTH WERKE GMBH de Dauphetal (Alemania) propietario de la marca Roth. En su planta Global Plastic, S.A. de Tudela, inscrita en el REGISTRO MERCANTIL de NAVARRA, tomo 645, folio 38, hoja NA-13.337, inscripción 1ª, con C.I.F. A- 31639792, fabrica y comercializa ROTHALEN, ROTHALEN PLUS Y DUO SYSTEM.

CERTIFICA:

1) Que el depósito Rothalen, así como el depósito interior de los modelos Rothalen Plus y Duo System (modelos con protección secundaria incorporada), están fabricados por el método extrusión soplado en POLIETILENO de ALTA DENSIDAD y que el envoltente de polietileno de alta densidad (modelo Rothalen plus) y el envoltente de acero (modelo Duo System), son estancos y cumplen con la función de cubeto y refuerzo. Su uso está destinado al almacenamiento en superficie de gasóleos domésticos de calefacción y combustible diesel.

ETIQUETA IDENTIFICATIVA

2) Que la Instrucción Técnica Complementaria MI IP-03, contempla el uso de estos depósitos, no siendo necesario un cubeto de obra en los modelos de Rothalen Plus y Duo System.

3) Que el depósito cumple con la Norma EN 13341, (tal y como requiere MI IP-03) norma armonizada bajo el reglamento de Productos de la Construcción RPC 305/2011 (marcado CE para producto), considerando que en el caso de los modelos de Rothalen Plus y Duo System, la protección secundaria de polietileno de alta densidad y de acero respectivamente, ejercen la función de refuerzo y cubeto.

4) Que se han realizado los ensayos y pruebas de presión previstas en dicha norma EN, comprobándose la estanqueidad en el 100 % de los tanques a 30 kPa.

5) Que los modelos Rothalen Plus y Duo System, están provistos de indicador de nivel y detector de fugas.

6) Que el modelo Duo System está provisto de un soporte metálico que evita el contacto en el suelo y en el caso de su instalación en el exterior es obligatorio instalar una cubierta de protección (accesorio opcional)

7) Que este tanque soporta altas temperaturas, pero sabiendo que la ITC MI IP-03 indica que: "En todos los casos, la temperatura superficial en el tanque no será superior a 40°C".

8) Que la empresa ROTH WERKE GmbH tiene el certificado ISO 9001, según el número de registro 12 100 6687/1.

Y para que así conste, a los efectos oportunos y a petición de D. _____ con D.N.I. nº _____, y domicilio en _____, expedimos el presente Certificado Tudela (España).